N° Immatriculation

Date de 1ère immatriculation

A. DG-786-PD

**B** 28/12/2000

C.1 TRANSDEV ILE DE FRANCE

C.48 EST LE PROPRIÉTAIRE DU VÉHICULE

C.4.1

C.3

1 RUE DES COCHETS

91220 BRETIGNY SUR ORGE

D.1 RENAULT

D.2 SFR1126AP

|  | n., | a |
|--|-----|---|
|  |     |   |
|  |     |   |

| D.3 |       |     |       |     | E.    | VNES | FR11200200326 |
|-----|-------|-----|-------|-----|-------|------|---------------|
| F.1 | 18500 | F.2 | 18500 | F.3 | 22000 |      |               |
| G   | 0     | G.1 | 12500 |     |       |      |               |
| J   |       | J.1 | TCP   | J.2 |       | J.3  | CAR           |
| K   |       |     |       |     |       |      |               |
| P.1 | 0     | P.2 | 0     | P.3 | GO    | P.6  | 26            |
| Q   | 0.00  | S.1 | 61    | S.2 | 0     | U.1  | 92            |
| U.2 | 1575  | V.7 | 0     | V.9 |       |      |               |
| 100 |       |     |       |     |       |      |               |

X.1 VISITE AVANT LE 27/09/2014

Y.1 300 Y.2 285

Y.3 0 Y.4 4 Y.5 2.5 Y.6 591.5 Pour le ministre et par délégation, Le sous-directeur de l'action interministérielle

H I 12/06/2014 Z.1

Z.2

Z.3 Z.4 Ludovic GUILLAUME

Certificat d'immatriculation

DG-786-PD

12/06/2014

2014CN15696

VNESFR11200200326

RENAULT

TRANSDEV ILE DE FRANCE



COUPON DÉTACHABLE

CRFRADG786PD6VNESFR1120020032670012289TCP<<< CAR<RENAULT<<<<<<<<<<<<<<<<<><<<<<<><<<<>CAR</>CAR

5297

### ATTESTATION D'AMENAGEMENT D'UN VEHICULE EMPLOYE AU TRANSPORT EN COMMUN DE PERSONNES

N° TCP07015293B

(arrêté ministériel du 2 juillet 1982 modifié relatif au transport en commun de personnes)

L'aménagement du véhicule décrit ci après autorise le transport en commun de personnes dans les conditions suivantes :

Genre: TCP

Carrosserie

CAR 2 5 JUIL 2007

Marque: RENAULT

Type

N° d'identification du véhicule : VNESFR11200200326

NOMBRE MAXIMAL DE VOYAGEURS

(y compris le personnel du véhicule)

| CC  | NFIGUR | ATIONS A | ASSISES |     |                     | 20.00 |     |     |
|---|--------|----------|---------|-----|---------------------|-------|-----|-----|
|   | TRA    | NSPORT   | D'ADULT | ES  | TRANSPORT D'ENFANTS |       |     |     |
|   | Α      | В        | С       | D   | E                   | / F   | G   | Н   |
| Conducteur  | 1      | 1        | 1       | 1   | 1                   | 1     | 1   | 1   |
| Convoyeur   | 1      | 1        | 1       | - 1 | - 1                 | 1     | - 1 | /   |
| Assis (hors strapontins)                              | 59     | 1        | 1       | 1   | 59                  | 1     | 1   | 1   |
| Strapontins   | 1_     | 1        | 1       | I   | s 1                 | 1     | 1   | - / |
| Nombre maximal d'handicapés en fauteuil roulant       | 1      | 1        | 1       | 1   | - 1                 | 1     | 1   | 1   |
| Accompagnateur(s) obligatoire(s)                      | 1      | 1        | 1       | 1   | 1                   | 1     | 1   | 1   |
| Debout  | 1      | 1        | 1       | 1   | (a)                 | (a)   | (a) | (a) |
| Nombre maximal de personnes pouvant être transportées | 61     | . 1      | 1       | 1   | 61                  | 1     | 1   | 1.8 |

(a) En application de l'article 75, un arrêté préfectoral fixe, éventuellement pour les autocars, les conditions de transport d'enfants debout dans ce véhicule

| CONFIGURATIONS COUCHEES                               |                     |       |    |                     |         |     |   |     |  |
|---|---------------------|-------|----|---------------------|---------|-----|---|-----|--|
|   | TRANSPORT D'ADULTES |       |    | TRANSPORT D'ENFANTS |         |     |   |     |  |
|   | 1                   | J     | К  | , L                 | М       | N   | 0 | P   |  |
| Conducteur  | 1                   | 1     | -1 | 1                   | 1       | 1   | 1 | 1   |  |
| Convoyeur   | 1                   | 1     | 1  | 1                   | 1       | 1   | 1 | 1   |  |
| Couchés   | 1                   | /     | 1  | 1                   | 1       | 1   | 1 | 1   |  |
| Assis   | 1                   | 1     | 1  | 1                   | 1       | 1   | 1 | 1   |  |
| Accompagnateur obligatoire couché                     | 1                   | 1 7 - | 1  | -(1                 | 1       | 1   | 1 | 1   |  |
| assis   | 1                   | 1     | 1  | 1                   | 1       | - 1 | 1 | - 1 |  |
| Autre personnes adultes (sauf convoyeur) couchées     | 1                   | 1     | 1  | 1                   | 1       | 1   | 1 | 1   |  |
| assises   | 1                   | 1     | 1  | 1                   | 1       | 1   | 1 | 1   |  |
| Nombre maximal de personnes pouvant être transportées | 1                   | 1     | 1  | 1                   | 00 HE 1 | 1   | 1 | 1   |  |

Sous les réserves générales de l'arrêté ministériel susvisé et les conditions particulières suivantes :

### **CONDITIONS PARTICULIERES**

Le véhicule doit être équipé d'extincteur(s) conforme(s) aux dispositions de l'article 64 de l'arrêté ministériel susvisé Les véhicules non affectés à un service urbain doivent être équipés d'une boite de premiers secours et d'une lampe autonome vitesse maximale 100 km/h sur autoroute

véhicule muni d'un ralentisseur en application de l'article 37

Le véhicule est équipé du dispositif de verrouillages prévu à l'article 51-1

Config. E: En application de l'article 49: transport exclusif d'enfants de moins de 17 ans

Fait à: BOBIGNY 23/07/2007 Le

PRIRE lle de France

L'INDUSTRIE ET DES MINES

Ma da France





## PROCÈS-VERBAL DE CONTRÔLE TECHNIQUE D'UN VÉHICULE LOURD



**EXEMPLAIRE REMIS A L'USAG** 

## INFORMATIONS RELATIVES AU CONTRÔLE

NATURE DU CONTRÔLE :

Visite technique périodique

DATE DU CONTRÔLE:

25/09/2015

N° DU PROCÈS VERBAL

15016429

#### IDENTIFICATION DE L'INSTALLATION DE CONTRÔLE

N° D'AGRÉMENT :

S091Z122

RAISON SOCIALE:

GENERAL CONTROL DU PLESSIS

ADRESSE :

6 RUE DE LA LONGUE RAIE

91220 LE PLESSIS PATE

#### IDENTITÉ DU CONTRÔLEUR

NOM ET PRÉNOM :

NGO DINH DUC

N° D'AGRÉMENT:

09177017

SIGNATURE:

#### **IDENTIFICATION DU VÉHICULE**

N° Immatriculation

Date d'immatriculation

Date de 1<sup>ère</sup> mise

DG-786-PD (F)

12/06/2014

28/12/2000

Genre

Marque

Type

TCP RENAULT Nº de série

Énergie

VNESFR11200200326

GO

Kilométrage au compteur

694382

Carrosserie CAR

SFR1126AP

#### INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES AU VÉHICULE

ÉTAT DE CHARGE:

A vide

CATÉGORIE :

VÉHICULE ASSOCIÉ:

#### PROPRIÉTAIRE DU VÉHICULE

NOM:

TRANSDEV ILE DE FRANCE

1 RUE DES COCHETS

ADRESSE -

91220 **BRETIGNY SUR ORGE** 

#### RÉSULTAT DU CONTRÔLE TECHNIQUE

**RÉSULTAT**:

A: Véhicule accepté

DATE DU PROCHAIN CONTRÔLE:

25/03/2016

NUMÉRO DE LA VIGNETTE PARE-BRISE

EN CAS DE VISITE TECHNIQUE FAVORABLE :

Z000155389

## INFORMATION SUR LA VISITE TECHNIQUE PÉRIODIQUE DÉFAVORABLE

PROCÈS-VERBAL N°:

N° D'AGRÉMENT DE L'INSTALLATION :

## OBSERVATIONS ET COMMENTAIRES RELEVÉS LORS DU CONTRÔLE

Document présenté : Certificat d'immatriculation

1.1.4.4.1. : RALENTISSEUR Essai non réalisable en raison de la

conception du ralenti

1,2,1,1,2,: RESERVOIR DE FREIN Détérioration AR Supérieur 1.2.1.4.3. : RESERVOIR DE FREIN Défaut d'épreuve Tous

4.1.3.2.2. : FEU ANTIBROUILLARD AV Déréglage Gauche 4.2.12.4.1. : CATADIOPTRE Absence Gauche Milieu

6.2.1.1.4. : CARROSSERIE Détérioration AR Gauche Inférieur

8.1.1.1.2. : MOTEUR Fuite

8.1.9.1.2. : BOITE VITESSE Défaut d'étanchéité

10.3.10.3.1. : MARTEAU - PERCUTEUR Défaut de fixation AV AR Droit Gauche Milieu

10.5.3.4.1. : LAMPE AUTONOME Absence

#### MESURES

Efficacité du frein de service et du frein de secours : Service : E1:71% E2:66% global:68 % Secours : E2:50% global:33%

Déséquilibre du frein de service et du frein de secours :

Service: E1:3% E2:15% Secours: E2:19%

Efficacité du frein de stationnement : 33 %

Rabattement des feux de croisement : G:-0.7% D:-0.7% h:h < 0.8 m

Rabattement des feux antibrouillard : G:-0.7% D:-2.6% h:h <= 0.8 m

Essais d'opacités des fumées : C1 : <0.50m-1 C2 : <0.50 C2: <0.50m-1

INFORMATIONS IMPORTANTES AU VERSO

Je soussigné, IRISBUS France, Porte E - Rue des Combats du 24 Août 1944, 69200 VENISSIEUX, Constructeur, certifie : СЕЙТІГІСАТ DE СОИГОЯМІТЕ

Que le véhicule:

1. Genre: CHÂSSIS-NU POUR TCP

2.Marque: KENAULT

3.Type: SFR112 Version (3):

V N E S

(E) A etnerse V — (E) O etnerse V XS ES AS

4.Numéro d'identification (1) :

est entièrement conforme au type et à la version dont le prototype a fait l'objet du procès-verbal de réception ci-dessus. 0 0

Pour être livré à : Que ce véhicule sort de nos usines (magasins) le 🖫

Fait à LYON, le :

Numéro d'immatriculation (à remplicpar la préfecture) :

(1) A compléter.

2) Rayer is mention inditie : le véhicule équipé d'un ralentisseur sur échappement et d'un ralentisseur sur transmission setmet un PAC de 18800 kg et un PATA de 22300 kg.

(3) Rayer la (les) mention(s) inutil e(s).

de réception à titre isolé ou un procés-verbai de réception complémentaire. Une nouvelle réception du niveau sonore devra étre réalisée après carrossage. Sour obteint l'immatriculation du véhicule di dessus, il doit notamment être joint au présent certificat la notice descriptive du véhicule carrossé, le procès-verbal de réception du type et un procès-verbal NOTA: Le présent certificat ne peut être produit seul à l'appui d'une déclaration de mise en circulation.

Je soussigné, INISBUS France, Porte E - Rue des Combats du 24 Août 1944, 69200 VENISSIEUX, Constructeur, certifie que le véhicule faisant l'objet du certificat de conformité ci-dessus sort de nos ATTESTATION D'ÉQUIPEMENT (suivant Complément au Procès-Verbal de Réception par Type n° RT 9596 du 28 décembre 1999)

100 km/h D'un limiteur de vitesse à (q Non D'un ralentisseur sur échappement (sans incidence sur poids) (\*) D'un ralentisseur électrique marque "TELMA", type "F 2200", poids de 300 kg (\* )

De sièges permettant l'application de la règle des "trois pour deux" (cas de transport d'enfants) (ə поМ <del>-0</del> (\*) (ASA) egenüsqüns iliisoqsib nu'O (p INO O'un dispositif antibloqueur de roues (ABA) (o

Fait à LYON, le :

iuO D'un système de condamnation de porte arrière ou médiane (cas de transport d'enfants) (\*) (J

autocars sur autoroute. (Voir point 7.1.1 de la notice descriptive - Preinage) Note: Ce vehicule est conforme aux dispositions de l'Annexe I de l'Annéré du 10 octobre 1994 relatif aux conditions d'application de l'anticle 10.3 du Code de la Route pour le circulation à 100 km/h des

14.12.00

Rayer les mentions inutiles.

IRIS-BUS FRANCE

98:Resornso eb enistron ebitorno eo enion inov: (mm/n) franko especation especial en entre de carrosage

22300

00881

22000

18200

14. Niveau sonore de référence (ABb) avoir noble complémentaire de carossage

: (2) ésinotus finalum listot abio9.St

11.Poids à vide du châssis-nu (1):

V.Puissance administrative : 26 CV O.S : elgrend b ecruce. 6.0.

10.Poids total autorisé en charge (2)

MBV 00Se8 | AAR! 100A AS ub Siège Social : PORTE E - Rue des THIS SECTION OF THE S



# IRISBUS France

# Description du véhicule SFR112

0 **GÉNÉRALITÉS** 

0.1 Constructeur: IRISBUS France

Porte E - Rue des Combats du 24 Août 1944, 69200 VENISSIEUX

0.2 Marque : RENAULT

Genre : TCP ou châssis-nu pour TCP

Type: SFR112. Versions 0 (voir empattement): 6A / 5A / 6X / SA / SX / S3.

Variantes (\*\*): 0 - P O A = carrosserie normale

(1) X = carrosserie surélevée

n SA = chassis normal empattement 6,200

n SX = chassis surélevé empattement 6,200

O S3 = chassis normal empattement 5,436

(\*\*) Variante O : train avant avec freinage oléopneumatique et suspension mixte.

(\*\*) Variante P : train avant avec freinage et suspension intégralement pneumatiques.

Nota : Les données faisant référence à une version, sans précision de variante, s'entendent comme communes aux deux variantes dans la version considérée. De même, les données faisant référence à une variante, sans précision de version, s'entendent comme communes à l'ensemble des versions dans la variante considérée.

Puissance administrative: 26 CV.

#### 1 CONSTITUTION GÉNÉRALE

- Nombre d'essieux et de roues : 2 essieux, 2 roues simples, 2 roues jurnelées. Jantes acier; ou jantes aluminium avec moyeux ad aptés.
- Emplacement des roues motrices : AR.
- Emplacement des roues directrices : AV
- Dimensions des pneumatiques : 295/80 R 22.5 (150/146 M) ou similaire.
- Constitution du châssis : caisse-poutre avec structure en tubes et tôles d'acier soudés.
- Emplacement et disposition du moteur : en AR de l'essieu AR, monté longitudinalement.
- 1.5 Emplacement du poste de conduite : avancé côté gauche.

#### 2 POIDS ET DIMENSIONS (kg et m)

- Poids total autorisé en charge : 18500 2.1
- Poids total roulant autorisé: 22000
- Charge maximale admissible sur les essieux :
- Sur l'essieu 1 : 6650
- Sur l'essieu 2 : 12000
- Voie avant:

Variante O: 2,008 (jante acier) ou: 2,024 (jante aluminium). Variante P: 2,014 (jante acier) ou: 2,034 (jante aluminium).

|       | THO THE THIS THE THIS THE PARTY IN           | ite atuminium).       |        |        |
|-------|--|-----------------------|--------|--------|
|       |  | ions: 6A              | 5A     | 6X     |
| 2.7   | Empattements:                                | 6.200                 | 5.436  | 6,200  |
| VÉH   | IICULES CARROSSÉS EN SÉRIE                   | ,                     | -,     | 0,200  |
| 2.8   | Poids à vide du véhicule aménagé en ordre de | marche ;              |        |        |
| 2.8.0 | Total:                                       | 12915                 | 11380  | 13372  |
| 2.8.1 | Sur essieu 1 :                               | 4306                  | 3408   | 4557   |
| 2.8.2 | Sur essieu 2 :                               | 8609                  | 7972   | 8815   |
| 2.8   | Poids à vide mini du véhicule non aménagé en | ordre de marche (*) : |        | 0010   |
| 2.8.0 | Total:                                       | 10760                 | 10760  | 10760  |
| 2.8.1 | Sur essieu 1 :                               | 3340                  | 3340   | 3340   |
| 2.8.2 | Sur essieu 2 :                               | 7520                  | 7520   | 7520   |
| 2.9   | Porte-à-faux AV :                            | 2535                  | 1921   | 2535   |
| 2.10  | Porte-à-faux AR :                            | 3,260                 | 3.260  | 3,260  |
| 2.11  | Longueur hors-tout :                         | 11,995                | 10.617 | 11,995 |
| 2,12  | Largeur hors-tout :                          | 2,500                 | 2,500  | 2,500  |
| Loc n | side à vida an ardra da marcha discissos d   | 2,000                 | 2,000  | 2,300  |

es poids à vide en ordre de marche diminuent en fonction du choix des options et des implantations de sièges (options : ralentisseur électrique, réservoir supplémentaire de 150 litres, jantes aluminium, air conditionne, siège convoyeur, double vitrage, réfrigérateur, chauffage autonome).

#### CHÂSSIS-NU

|             | Versions                                    | SA    | S3    | SX    |
|-------------|---|-------|-------|-------|
| 2.7         | Empattements :                              | 6,200 | 5.436 | 6,200 |
| <b>1</b> .8 | Poids à vide du véhicule en ordre de marche | 0,200 | 3,430 | 0,200 |
| 2.8.0       |   | 6300  | 6220  | 6360  |
| 2.8.1       | Sur essieu 1 :                              | 1365  | 1120  | 1395  |
| 2.8.2       | Sur essieu 2 :                              | 4935  | 5100  | 4965  |
| 2.9         | Porte-à-faux AV :                           | 2310  | 1873  | 2310  |
| 2.10        | Porte-à-faux AR :                           | 3260  | 3260  | 3260  |
| 2.11        | Longueur hors-tout :                        | 11770 | 10569 | 11770 |
| 2.12        | Largeur hors-tout :                         | 2340  | 2340  | 2340  |
| LIMI        | TES POUR VÉHICULES CARROSSÉS                | 3010  | -510  | 2040  |
| 20          |   |       |       |       |

| 2.8   | Poids à vide du véhicule en ordre de ma | arche : valeurs minimales no | ur véhicule can | neca  |
|-------|---|------------------------------|-----------------|-------|
| 2.8.0 | rotal:                                  | 10760                        | 10760           | 10760 |
| 2.8,1 | Sur essieu 1 :                          | 3340                         | 3340            | 3340  |
|       | Sur essieu 2                            | 7520                         | 7520            | 7520  |
| 2.9   | Porte-à-faux AV maxi                    | 2535                         | 2535            | 2535  |
| 2.10  | Porte-à-faux AR                         | 3260                         | 3260            | 3260  |
| 2.11  | Longueur hors-tout maxi:                | 12000                        | 11231           | 12000 |
| 2.12  | Largeur hors-tout maxi:                 | 2500                         | 2500            | 2500  |

NOTA, pour les véhicules munis d'un ralentisseur sur échappement et d'un ralentisseur sur

transmission (voir 7.9), il est admis de pouvoir

- a) Augmenter le poids total autorisé en charge (2.1) et le poids total roulant autorisé (2.2) d'une valeur égale au poids de ce ralentisseur, des accessoires et ferrures nécessaires à son
- montage et à son fonctionnement, soit 300 kg. b) Augmenter la charge maximale admissible sur l'essieu 2 (2.4.2) de 350 kg.

#### MOTEUR

- 3.1 Dénomination : MIDR 06.20,45 R 41 - MIDR 06.20.45 M 41
- 3.1.1 Marque: RENAULT ou RENAULT VÉHICULES INDUSTRIELS ou RENAULT V.I.
- 3.2.1 Genre : moteur à combustion interne à pistons en mouvement alternatif et vilebrequin ; suralimentation par turbocompresseur entraîné par les gaz d'échappement avec échangeur.
- 3.2.2 Cycle: Diesel.
- 3.2.3 Nombre de temps : 4.
- 3.3 Nombre et disposition des cylindres : 6,
- 3.4 Dimensions :
- 3.4.1 Alésage (mm): 120.
- 3.4.2 Course (mm) : 145.
- Cylindrée (cm3): 9834.
- Rapport volumétrique de compression : 17 ± 0,7 / 1,

|      |   | MIDR 06.20,45 R 41 | MIDR 06,20,45 M 41 |
|------|---|--------------------|--------------------|
| 3.6  | Puissance maximale (kW CEE)             | 223                | 250                |
| 3.7  | Régime de puissance maximale (tr/min) : | 2100               | 2100               |
| 3.8  | Couple maximal (mdaN CEE):              | 125                | 162                |
| 3.9  | Régime de couple maximal (tr/min) :     | 1200               | 1200               |
| 3.10 | Régime de rotation maximal (tr/min) :   | 2440 ± 40          | 2450 ± 40          |

- 3.11 Carburant utilisé : G.O.
- 3,12 Réservoir de carburant : 1 de 230 litres côté droit et 1 de 117 litres côté gauche ; en option, 1 réservoir supplémentaire de 150 litres dans l'axe du véhicule.
- 3.12.1 Emplacement pour 6A, 6X, SA, SX : en avant de l'essieu 1.
- 3.12.2 Emplacement pour 5A, S3 : dans l'empattement, en arrière de l'essieu 1.
- Mode d'alimentation du moteur : par injecteurs mécaniques. 3.13
- Type de filtre à air : sec.
- 3.15 Allumage: par compression.
- 3.16 Tension d'alimentation des circuits électriques (volts) : 24.
- 3.18 Refroidissement du moteur : Par circulation d'eau forcée et radiateur avec ventilateur débravable.
- Nombre de silencieux d'échappement : 1.
- 3.20 Niveau sonore au point fixe : 3.20.1 Valeur du niveau sonore (dBA) :

| 3.20   | Niveau sonore au point fixe :                  |                    |                      |
|--------|--|--------------------|----------------------|
|        |  | MIDR 06.20.45 R 41 | MIDR 06.20.45 M 41   |
| 3.20.  | 1 Valeur du niveau sonore (dBA) :              | 91                 | 89 (92 avec Boîte IV |
| 3.20.2 | Régime de rotation correspondant (tr/min) :    | 1575               | 1575                 |
| 3.20.3 | Position de la sortie de l'échappement : arriè | ere diroit         | 10.0                 |

- 3.20.3 Position de la sortie de l'échappement :
- Emplacement du symbole de la valeur comgée du coefficient d'absorption (moteur Diesei) : sur la plaque constructeur

#### TRANSMISSION DU MOUVEMENT

#### Type de boîte de vitesses :

boîte I mécanique à 6 rapports + 1 M. AR 'ZF S6.85) uniquement avec moteur R 41 ou : boîte II mécanique à 8 rapports + 1 M R. (ZF 8S 180) uniquement avec moteur M 41 ou : boîte III mécanique à 8 rapports + 1 M. AR. (B 8). La boîte III peut recevoir, en option, un dispositif d'aide à la conduite ("TBV")

ou : boite IV automatique à 5 rapports + 1 M. AR. (ZF 5HP600) uniquement avec moteur M 41. 4.1.1 Emplacement du levier de commande : levier au plancher (Boites I, II et III sans TBV) ou clavier au tableau de bord (Boîte III avec TBV) ou clavier sur console (Boîte IV).

Type d'embrayage : monodisque à sec.

4.2.1 Mode de commande : hydraulique avec assistance pneumatique.

- Type de transmission entre la boîte de vitesses et les roues : par arbre et cardans entre boîte et pont AR.
- Démultiplication de la transmission :
- Dimensions et circonférence de roulement des pneumatiques de référence (mm) : 295 / 80 R 22.5 (3185).
- Demultiplication et vitesses à 1000 tr / min (avec couple 17 / 35) :

Boîte I, uniquement avec moteur R 41

| Combinaison<br>des vitesses | Rapport<br>de boîte | Rapport<br>du<br>pont | Réduction planétaire | Démultiplication<br>totale | Vitesse à<br>1000 tr / min<br>(en km / h) |
|-----------------------------|---------------------|-----------------------|----------------------|----------------------------|---|
| 1 ère                       | 1 / 6,75            | 17 / 35               | 0,5                  | 1 / 27,794                 | 6,88                                      |
| 2 èrne                      | 1 / 3,87            | ou                    | 1 1                  | 1 / 15,935                 | 11,99                                     |
| 3 ème                       | 1 / 2,36            | 17 / 37               | 0,5                  | 1 / 9,718                  | 19,66                                     |
| 4 ème                       | 1 / 1,47            | ou                    | 1 1                  | 1 / 6,053                  | 31.57                                     |
| 5 ème                       | 1 / 1,00            | 16 / 37               | 0,5                  | 1 / 4.118                  | 46,41                                     |
| 6 ème                       | 1 / 0,83            |                       |                      | 1 / 3,418                  | 55,91                                     |
| AR                          | 1 / 6,21            |                       | 1 1                  | 1 / 25,571                 | 7,47                                      |

Boîte II, uniquement avec moteur M 41:

| Combinaison<br>des vitesses | Rapport<br>de boîte | Rapport<br>du<br>pont | Réduction planétaire | Démultiplication totale | Vitesse à<br>1000 tr / min<br>(en km / h) |
|-----------------------------|---------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|---|
| 1 ère                       | 1 / 6,38            | 17 / 35               | 0,5                  | 1 / 26,271              | 7,27                                      |
| 2 ème                       | 1 / 4,63            | ou                    |                      | 1 / 19,065              | 10,02                                     |
| 3 ème                       | 1 / 3,44            | 17 / 37               | 0,5                  | 1 / 14,165              | 13,49                                     |
| 4 ème                       | 1 / 2,59            | ou                    |                      | 1 / 10.665              | 17,92                                     |
| 5 ème                       | 1 / 1,86            | 16 / 37               | 0,5                  | 1 / 7.659               | 24.95                                     |
| 6 ème                       | 1 / 1,35            |                       |                      | 1 / 5.559               | 34,38                                     |
| 7 ème                       | 1 / 1,00            |                       | 1 1                  | 1 / 4.118               | 46.41                                     |
| 8 ème                       | 1 / 0,76            |                       | 1 1                  | 1 / 3,129               | 61.07                                     |
| AR                          | 1 / 8,04            |                       |                      | 1 / 33.106              | 5,77                                      |



### PROCÈS-VERBAL DE RÉCEPTION PAR TYPE

Il résulte des constatations effectuées à la demande du constructeur que le véhicule numéro VF6SFR11200010869, présenté comme prototype des véhicules de marque **RENAULT**, type SFR112,

versions 6A - 55 - 6X - 6S, livrés :

- aménagés satisfait aux dispositions des articles R.54 à R.62, R.69 à R.97 et R.103 à R.105 du Code de la Route et des arrêtés ministériels pris en application ;
- non aménagés satisfait aux dispositions des articles R.54 à R.62, R.69 à R.97, R.103 et R.104 du Code de la Route et des arrêtés ministériels pris en application. Il devra être vérifié après montage de la carrosserie que le véhicule satisfait aux dispositions des articles R.72, R.78.2, R.104 et R.105.

La numérotation dans la série du type commence à VF6SFR11200010869.

Fait à LYON, le 6 Septembre 1991 Le Technicien en Chef de l'Industrie et des Mines J. L. PRAT Vu, approuvé et enregistré sous le N° RT 6116 Fait à LYON, le 6 Septembre 1991 Pour le Directeur, l'Ingénieur Divisionnaire de l'Industrie et des Mines S, MIRAUCOURT

### COMPLÉMENT AU PROCÈS-VERBAL DE RÉCEPTION DU TYPE SFR112

La notice descriptive précédant le procès verbal de réception, déjà modifié le 25 févier 1993 (RT 6601), le 11 juillet 1994 (RT 7145), le 3 mars 1995 (RT 7368), le 13 février 1996 (RT 7661), le 16 septembre 1996 (RT 8023), le 25 février 1998 (RT 8664), le 12 avril 1999 (RT 9221), le 1er juillet 1999 (RT 9324) et le 1er juillet 1999 (RT 9331), a été mise à jour conformément aux dispositions de l'article 5 de l'arrêté ministériel du 19 juillet 1954.

En châssis-nu, il devra être vérifié, après montage de la carrosserie, que le véhicule satisfait aux dispositions des articles R.61, R.62, R.70, R.72 à R.76, R.78.2, R.82 à R.94, R.104 et R.105.

Les prescriptions réglementaires restent satisfaites. Ce complément est motivé par :

- la mise à jour du rédactionnel de la notice descriptive ;
- l'adjonction de l'option d'abaissement du véhicule.

Cette mise à jour s'applique à partir du numéro d'identification : VNESFR11200200001.

Nota :« Vitesse maximale autorisée sur autoroute : 100 km / h »

Mention à reporter sur la carte grise : Nombre de places assises: 61 (véhicule à nombre de places variable).

LYON, le 28 décembre 1999 L'Ingénieur de l'Industrie et des Mines, J.L. PRAT Vu, approuvé et enregistré sous le n° RT 9596 LYON, le 28 décembre 1999 Pour le Directeur, l'îngénieur de l'Industrie et des Mines, D. MONTES

#### CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

Je soussigné, IRISBUS France, Porte E - Rue des Combats du 24 Août 1944, 69200 VENISSIEUX, Constructeur, certifie

a) Que le véhicule :

1, Genre : TCP

2.Marque : **RENAULT** 

3.Type: SFR112

Version (3)

3) :





Variante O (3) Variante P (3)

4. Numéro d'identification (1):



5.Carrosserie (3): AUTOCAR ou AUTOCAR NON AMÉNAS É

6.Source d'énergie : G.O.

7.Puissance administrative: 26 CV

8.Nombre de places assises à porter sur la carte grise (y compris le conducteur) : 61

(véhicule à nombre de places variable - voir Procès-Verbal de réception).

est entièrement conforme au type et à la version dont le prototype a fait l'objet du procès-verbal de réception ci-dessus et peut, de ce fait, être immatriculé sans réception complémentaire dans le cas du véhicule aménagé en sèrie (voir NOTA 1, NOTA 2 et RAPPEL).

(magasins) le

Pour être livré à :

Fait à LYON, le :

14.12.00

Numéro d'immatriculation (à remplir par la préfecture) :

tomoro a minimativa action (a rempin pa

(1) A compléter.

(2) Rayer la mention inutile : le véhicule équipé d'un ralentisseur sur échappement et d'un ralentisseur sur transmission admet un PTAC de 18800 kg et un PTRA de 22300 kg.

(3) Rayer la (les) mention(s) inutile(s)

NOTA 1 : pour obtenir l'immatriculation du véhicule aménagé ci-dessus, il doit être joint au présent certificat le procès-verbal de réception du type.

NOTA 2 :pour obtenir l'immatriculation du véhicule de transport en commun livré non aménagé et désigné ci-dessus, il doit notamment être joint, au présent certificat, le procès-verbal de réception du type et un certificat d'aménagement conforme à l'annexe XI de l'arrêté du 19 Juillet 1954 relatif à la réception des véhicules ainsi qu'un procès-verbal de réception à titre isolé.

RAPPEL :toute transformation de ce véhicule susceptible de modifier sa situation au regard des articles R.54 à R.62 et R.69 à R.81 du Code de la Route ou toute modification du véhicule à la suite de laquelle il cesserait d'être conforme aux indications portées sur le certificat de conformité ci-dessus (en particulier pour les organes qui font l'objet d'une prescription de conformité à un texte réglementaire) doit faire l'objet :- d'une déclaration à la préfecture ;

- le cas échéant, d'une réception à titre isolé par le Service des Mines.

8.1 Nombre de places assises de l'arnénagement livré (y compris le conducteur) : [5] 5 (1)

9.Dimensions (3):

Surface:

Largeur : Longueur :

12. Poids total roulant autorisé (2) :

10,047

2,500 11,995

29,980

10.Poids total autorisé en charge (2):
11.Poids à vide en ordre de marche du véhicule livré (1):

**18500** 12500

22000

13.Charge utile du véhicule livré (1) :

6000

14.Niveau sonore de référence (dBA)(3) :

MIDR 06.20.45 M 41 (92 avec boîte automatique)

15.Régime de rotation du moteur lui correspondant (tr/mn) (3) : MIDP 06 30 45 P. 41, 4575

MIDR 06.20.45 M 41: 1575

#### Sièges :

8.4.1 Nombre total: correspondant aux aménagements types décrits au point 8.3.1

|         | Type de           | NOMBRE DE SIÈGES OU BANQUETTES |      |          |                        |  |  |  |
|---------|-------------------|--------------------------------|------|----------|------------------------|--|--|--|
| Version | 2ème porte        | 2 places                       |      | 5 places | Rotonde AR<br>8 places |  |  |  |
|         |                   | Maxi                           | Mini |          |                        |  |  |  |
| 6 A     | Médiane           | 27                             | 18   | 1        | 1                      |  |  |  |
|         |                   | 25                             | 16   | t.       | 1                      |  |  |  |
| 6 A     | Médiane<br>double | 25                             | 24   | 1        | 1>                     |  |  |  |
| 6 A     | AR                | 27                             | 21   | 1        | 1                      |  |  |  |
| 5 A     | Médiane           | 23                             | 17   | 1        | 1                      |  |  |  |
|         |                   | 21                             | 13   | 1        | 1                      |  |  |  |
| 5 A     | AR                | 23                             | 17   | 1        | I                      |  |  |  |
| 6 X     | Médiane           | 27                             | 18   | 1        | 1                      |  |  |  |
|         |                   | 25                             | 16   | 1        | 1                      |  |  |  |
| 6X      | AR                | 27                             | 18   | 1        | 1                      |  |  |  |

#### 8.4.2 Equipements particuliers:

Strapontins: NON.

Siège du conducteur : équipé d'une ceinture de sécurité 3 points.

Sièges des passagers en versions 6A, 5A et 6X : équipés de ceintures de sécurité 2 points, sauf pour les sièges derrière le conducteur et en arrière des puits d'escalier, qui reçoivent des ceintures de sécurité 3 points ; en option, sièges équipés de ceintures de sécurité 3 points à toutes les places. Dans le cas d'une rotonde, seulement les 2 sièges face route sont équipés de ceinture de sécurité 2 ou 3 points.

Siège de convoyeur : en option ; équipé d'une ceinture de sécurité 3 points et verrouillable en position relevée pour cas avec places debout.

Sièges décal ables : non. Sièges basculables : non.

Sièges à dossier inclinable : en option.

Portes:

#### 8.5.1 Nombre, disposition et fonction :

| Version | Portes placées sur les faces latérales |               |                |               |                |               |                 |  |  |  |
|---------|--|---------------|----------------|---------------|----------------|---------------|-----------------|--|--|--|
|         | A l'a                                  | vant          | Médi           | iane          | À l'ar         | rière         | surla           |  |  |  |
|         | Côté<br>gauche                         | Côté<br>droit | Côté<br>gauche | Côté<br>droit | Côté<br>gauche | Côté<br>droit | face<br>arrière |  |  |  |
| 6 A ou  | 1X                                     | 1 N           | 1              | 1 S           |                | 1             | 1               |  |  |  |
| 6 X     | 1 X                                    | 1 N           | 1 1            | 1             | 1 1            | 18            | - i             |  |  |  |
| 6A      | 1X                                     | 1 N           | 1              | 1 D           | 1              | 1             | i               |  |  |  |
| 5A      | 1X                                     | 1 N           | 1              | 18            | 1              | 1             | 1               |  |  |  |
|         | 1X                                     | 1 N           | 1 / 1          | 1             | I i 1          | 18            | 1 i             |  |  |  |

- 8.5.2 Fermeture : verrouillage à clé, en option : à commande centralisée.
- 8.5.3.1 Porte de service : N.
- 8.5.3.2 Porte de service double : D.
- 8.5.3.3 Porte de dégagement : néant.
- 8.5.3.4 Porte de secours : S.
- 8.5.3.5 Autre porte : X (chauffeur).
- 8.5.4 Type de portes et commandes :

| Version | Fonction des portes | Types de portes | Nature de la commande |
|---------|---------------------|-----------------|-----------------------|
| 6 A     | N                   | Louvoyante      | Électropneumatique    |
|         | S                   | Louvoyante      | Électropneumatique    |
|         | X                   | Battante        | Manuelle              |
| ou      | N                   | Louvoyante      | Électropneumatique    |
|         | S                   | Battante        | Manuelle              |
|         | X                   | Battante        | Manuelle              |
| 6 X     | N                   | Louvoyante      | Électropneumatique    |
|         | D                   | Louvoyante      | Électropneumatique    |
|         | X                   | Battante        | Manuelle              |
| 5 A     | N                   | Louvoyante      | Électropneumatique    |
|         | S                   | Louvoyante      | Électropneumatique    |
|         | X                   | Battante        | Manuelle              |
|         | N                   | Louvoyante      | Électropneumatique    |
|         | S                   | Battante        | Manuelle              |
|         | X                   | Battante        | Manuelle              |

Les portes battantes sont à serure et à ouverture par traction de manette.

Les portes louvoyantes sont equipées d'une commande électropneumatique avec commande de sécurité intérieure et extérieure.

Toutes les portes condamnées de l'extérieur peuvent s'ouvrir de l'intérieur, et elles ne peuvent ète condamnées de l'intérieur.

L'enverture de la porte de secours électropneumatique répond aux prescriptions concernant le transport d'enfants.

- 8.6 Emplacement et mode d'ouverture des vitres et issues de secours :
- 8.6.1 Emplacement:

|         | Vit   | res placées sur                      | les face | es latérales                         | Vitres placées ou<br>sur                                | Trappe<br>d'évacuation                  |
|---------|-------|--------------------------------------|----------|--------------------------------------|---|---|
| Version | Cd    | ôté gauche                           | (        | Côté droit                           | la face arrière   | des passagers                           |
|         | Total | Dont fenêtre<br>de secours<br>double | Total    | Dont fenêtre<br>de secours<br>double | Fenêtre fixe<br>faisant office de<br>fenêtre de secours | Trappe<br>d'évacuation des<br>passagers |
| 6 A     | 7     | 2                                    | 8        | 2                                    | 1   | 1, 2 ou 3                               |
| 5 A     | 6     | 2                                    | 7        | 2                                    |   | 1, 2 ou 3                               |
| 6 X     | 7     | 2                                    | 7        | 2                                    | (T. 1)  | 1, 2 ou 3                               |

8.6.2 Mode d'ouverture : vitres : marteaux-pics liés au véhicule, trappes par éjection.

NOTA : Le cas échéant, la baie aérante est sans incidence sur les vitres issues de secours.

- Nature des matériaux utilisés pour les vitrages :
- 8.7.1 Pare-brise : verre feuilleté.
- 8.7.2 Vitres latérales : verre trempé.
- 8.7.3 Lunette arrière : verre trempé.

#### 9 ÉCLAIRAGE ET SIGNALISATION

- Feux de route : 2 incorporés aux feux de croisement. 9.1
- Feux de croisement : 2 incorporés dans feux de route.
- Feux de position:
- 9.3.1 avant : 2 incorporés aux feux de croisement.
- 9.3.2 latéraux : 4 sur chaque face.
- 9.3.3 arrière : 2 (feux rouges arrière)
- 9.5 Feux de changement de direction :
- Avant: 2 indépendants. 9.5.1
- 9.5.2 Arrière: 2 indépendants.
- 9.5.3 Latéraux : 2 indépendants.
  9.6 Feux de freinage : 2 indépendants.
- Eclairage de la plaque d'immatriculation : 2 feux indépendants. 9.7
- Dispositifs réfléchissants :
- 9.8.1 Arrière: 2 indépendants.
- 9.8.2 Latéraux : 6 indépendants sur chaque face.
- Feux de détresse : par fonctionnement simultané des indicateurs de changement de direction.
- 9.10 Feux de marche arrière : 2 indépendants.
- 9.11 Feux de brouillard :
- 9.11.1 Arrière: 2 indépendants.
- 9.11.2 Avant : 2 indépendants.
- 9.12 Feux d'encombrement :
- 9.12.1 Avant: 2.
- 9.12.2 Arrière : 2.
- 9.14 Feux spéciaux : 2 longue portée indépendants optionnels.

#### DIVERS

- 10.1.1 Essuie-glace: 2 à 2 vitesses et bal ayage intermittent.
- 10.1.2 Lave-glace : oui.
- 10.1.3 Rétroviseurs : 2 extérieurs
  - Rétroviseurs de surveillance : 2 extérieurs ; en option : 2 intérieurs.
- 10.1.4 Avertisseur sonore: 1.
- 10.1.5 Dispositif antivol : oui, par blocage de la colonne de direction.
- 10.1.6 Équipements particuliers des véhicules de transport en commun de personnes : en option, préchauffage alimenté au G.O. (par réservoir spécifique ou non).
- Marques d'identité :
- 10.2.1 Emplacement de la plaque du constructeur : à l'avant dans l'emmarchement côté gauche de la porte avant droite du véhicule.
- 10.2.2 Emplacement de la frappe à froid du numéro d'identification : côté AV D derrière la calandre.
- 10.2.3 Structure du numéro d'identification :

| ٧ | N              | Ε | S | F | R     | 1      | 1 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0     | 0     | 0 | 0 | 0 |
|---|----------------|---|---|---|-------|--------|---|---|---|---|---|-------|-------|---|---|---|
|   | Code<br>struct |   |   | ı | Desci | ripteu | r |   |   |   |   | Indic | ateur |   |   |   |

10.2.4 Le numéro d'identification commence à :

| ٧ | N | Ε | S | F | R | 1 | 1 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

10.2.5 Identification du moteur : sur carter cylindre côté gauche.

#### **VISITES TECHNIQUES**

- 11.1 Emplacement de la plaque du correcteur : néant.
- Pression déclarée par le constructeur :

Variante O: 8 bars.

Variante P · 9 bars.

11.3 Pression de disjonction :

Variante 0:8,7 bars. Variante P: 9.9 bars.

- 11.4 Pression aux têtes d'accouplement (à la pression déclarée par le constructeur) :
- 11.4.1 à la tête d'alimentation : néant
- 11.4.2 à la tête de commande : néant.
- 11.5 Longueur des bras de levier (mm) : essieu 1 : néant essieu 2 : 160.
- Course maximale des actionneurs de freins (mm) : essieu 1 : néant essieu 2 : 57.
- 11.7 Nature du repérage des réservoirs d'air en fonction de leur affectation :

Inscription

Affectation Orange 1

Circuit frein essieu 1

Bleu 2 Circuit frein essieu 2 Marron Circuit servitudes

Vert Circuit frein de parc. 11.8 Observations : système de freinage équipé de dispositifs de rattrapage automatique d'usure et regards de contrôle (sur essieu 2).

#### En option, Boîte III:

| Combinaison<br>des vitesses | Rapport<br>de boîte | Rapport<br>du<br>pont | Réduction planétaire | Démultiplication<br>totale | Vitesse à<br>1000 tr / min<br>(en km / h) |
|-----------------------------|---------------------|-----------------------|----------------------|----------------------------|---|
| 1 ère                       | 1/7,36              | 17 / 35               | 0,5                  | 1 / 30,306                 | 6,31                                      |
| 2 èrne                      | 1 / 5,12            | ou                    |                      | 1 / 21,082                 | 9,06                                      |
| 3 ème                       | 1/3,71              | 17 / 37               | 0,5                  | 1 / 15,276                 | 12,51                                     |
| 4 ème                       | 1 / 2,78            | ou                    |                      | 1 / 11,447                 | 16,69                                     |
| 5 ème                       | 1 / 1,98            | 16 / 37               | 0,5                  | 1 / 8,153                  | 23,44                                     |
| 6 ème                       | 1 / 1,38            |                       |                      | 1 / 5,682                  | 33,63                                     |
| 7 ème                       | 1/1,00              |                       |                      | 1 / 4,118                  | 46,41                                     |
| 8 ème                       | 1 / 0,75            |                       |                      | 1 / 3,088                  | 61,88                                     |
| AR                          | 1/8,72              |                       |                      | 1 / 35,906                 | 5,32                                      |

#### Boîte IV, uniquement avec moteur M 41:

| Combinaison  | Rapport  | Rapport | Réduction  | Démultiplication | Vitesse à     |
|--------------|----------|---------|------------|------------------|---------------|
| des vitesses | de boîte | du      | płanétaire | totale           | 1000 tr / min |
|              |          | pont    |            |                  | (en km / h)   |
| 1 ère        | 1/3,43   | 9/37    | 1          | 1 / 14,101       | 13,55         |
| 2 ème        | 1 /2,01  | ou      |            | 1 / 8,263        | 23,13         |
| 3 ėme        | 1/1,42   | 8 / 37  | 1          | 1 / 5,838        | 32,73         |
| 4 ème        | 1 / 1,00 | 17 / 35 | 0,5        | 1 / 4,111        | 46,49         |
| 5 ème        | 1 / 0,83 | 17 / 37 | 0,5        | 1 / 3,412        | 56,01         |
| AR           | 1 / 4,84 | 16 / 37 | 0,5        | 1 / 19,898       | 9,60          |

- Vitesse maximale : environ 155 km / h au régime de régulation à vide.
- 4.5.1 Limitation de vitesse : par dispositif additionnel ; 100 km / h dans tous les cas.
- 4.6 Indicateur de vitesse : oui.
- 47 Compteur kilométrique : oui.
- 4.8 Chronotachygraphe : oui.

#### 5 SUSPENSION

#### 5.1 Avant:

- Variante O : coussins pneumatiques, ressorts hélicoïdaux, amortisseurs télescopiques, valve de nivellement, barre stabilisatrice.
- Variante P : combiné coussin-amortisseur, valve de nivellement, barre stabilisatrice Arrière : coussins pneumatiques, amortisseurs télescopiques, valve de nivellement, bielles de
  - retenue de pont, barre stabilisatrice. En option : possibilité d'abaissement du véhicule agissant sur l'ensemble des coussins de suspension, par une commande à impulsion au tableau de bord.

- 6.1 Type de direction : écrou à billes, assistance hydraulique avec vérin intégré.
- Diamètre de braquage hors-tout (m): 22,60 (Variante O) ou 21,80 (Variante P)

#### FREINAGE - Variante O

- Frein de service : à double circuit agissant respectivement sur les roues AV et AR (type I-I).
- Répartiteur de freinage : non.
- Dispositif antibloqueur des roues : oui, en série
  - Dispositif comportant un capteur par roue ; régulation individuelle à l'AR, régulation individuelle modifiée à l'AV (catégorie 1). En option : dispositif anti-patinage (ASR).
- Frein de secours : assuré par l'indépendance des circuits AV et AR.
- Frein de stationnement : cylindres à ressorts sur l'essieu 2.
- Mode de transmission des efforts aux roues
- 7.5:1 Frein de service : AV : oléopneumatique ; AR : pneumatique, 7.5:2 Frein de secours : AV : oléopneumatique ; AR : pneumatique.
- 7,5.3 Frein de stationnement : mécanique.
- Assistance des freins : sans objet 7.6
- Réservoirs de fluide ou d'énergie :
  - liquide de frein : 1 réservoir à niveau visible
  - air comprimé : 1 (ou 2 en option) de 0,5 litre pour antibruit, 2 de 16,2 litres
  - pour circuit AV, 1 de 47 litres pour circuit AR, 1 de 30 litres pour servitudes.
- 7.7.1 Mode d'alarme pour les défaillances : térnoins optiques rouges sur planche de bord et témoin acoustique fonctionnant moteur tournant et vitesse enclenchée
- 7.7.2 Raramètres mesurés pour l'alarme : baisse du niveau de fluide et chute de pression ; défaillance de l'antibloqueur.
- 7.7.3 Mode de contrôle du bon fonctionnement de l'alarme : par actionnement de la clef de contact.
- 7.8 Type de freins :
- 7.8.1 Frein de service :
- 7.8.1.1 Sur l'essieu 1 : à disques.
- 7.8.1 2 Sur l'essieu 2 : à tambours.
  7.8.2 Frein dé secours : à disques ou tambours.
- 7.8.3 Frein de stationnement : à tambours
- Ralentisseur : en série : gaz sur échappement ou électrique sur transmission ;
  - en option : gaz sur échappement et électrique sur transmission.
  - Les différents types de ralentisseur (sur échappement ou électrique sur transmission) satisfont, chacun en ce qui les concerne, à l'essai de type II bis,

#### FREINAGE - Variante P

- Frein de service : à double circuit agissant respectivement sur les roues AV et AR (type I-I).
- Répartiteur de freinage : non.
- 7.2.1 Dispositif antibloqueur des roues : oui, en série.
  - Dispositif comportant un capteur par roue ; régulation individuelle à l'AR, régulation individuelle modifiee à l'AV (catégorie 1). En option : dispositif anti-patinage (ASR).
- Frein de secours : assuré par le frein de stationnement. 7.3
- Frein de stationnement : cylindres à ressorts sur l'essieu 2.
- Mode de transmission des efforts aux roues :
- 7.5.1 Frein de service : AV : pneumatique ; AR : pneumatique
- Frein de secours : mécanique.
- 7.5.3 Frein de stationnement : mécanique. Assistance des freins : sans objet
- Reservoirs de fluide ou d'énergie
  - air comprimé : 1 de 30 litres pour circuit AV, 1 de 47 litres pour circuit AR, 1 de 30 litres pour servitudes.

- 7.7.1 Mode d'alarme pour les défaillances : témoins optiques rouges sur planche de bord et témoin acoustique fonctionnant moteur tournant et vitesse enclenchée.
- Paramètres mesurés pour l'alarme : chute de pression ; défaillance de l'antibloqueur.
- Mode de contrôle du bon fonctionnement de l'alarme : par actionnement de la clef de contact. 773
- Type de freins : 7.8
- 7.8.1 Frein de service :
- 7.8.1.1 Sur l'essieu 1 : à disques. 7.8.1.2 Sur l'essieu 2 : à tambours.
- 7.8.2 Frein de secours : à tambours.
- 7.8.3 Frein de stationnement : à tambours.
- 7.9 Ralentisseur : en série : gaz sur échappement ou électrique sur transmission ;
  - en option : gaz sur échappement et électrique sur transmission.
  - Les différents types de ralentisseur (sur échappement ou électrique sur transmission) satisfont, chacun en ce qui les concerne, à l'essai de type II bis.
- 8 CARROSSERIE (6A, 6X, ou 5A, ne concerne que les véhicules carrossés en série)
- Description sommaire de la carrosserie : autocar, ou autocar non aménagé. 8.1
- 8.1.1 Nature :
- 8.1.2 Aménagements particuliers
- 8.1.2.1 Soutes et coffres à bagages :

|         | V              | OLUME M | AXIMAL DE | ES SOUTES (m³)                |        |  |  |  |  |
|---------|----------------|---------|-----------|-------------------------------|--------|--|--|--|--|
| Version | Type de        | Option  | on SOUTES |                               |        |  |  |  |  |
|         | 2ème porte     |         | Nombre    | Emplacement                   | Volume |  |  |  |  |
| 6 A     | Médiane        | Sans    | 5         | 3 AV essieu 2 - 2 AR essieu 2 | 8,67   |  |  |  |  |
| 6 A     | AR             | Sans    | 4         | 3 AV essieu 2 - 1 AR essieu 2 | 9,06   |  |  |  |  |
| 6 A     | Médiane double | Sans    | 5         | 3 AV essieu 2 - 2 AR essieu 2 | 8,15   |  |  |  |  |
| 5 A     | Médiane        | Sans    | 4         | 2 AV essieu 2 - 2 AR essieu 2 | 6,00   |  |  |  |  |
| 5 A     | AR             | Sans    | 3         | 2 AV essieu 2 - 1 AR essieu 2 | 6,38   |  |  |  |  |
| 6 X     | Médiane        | Sans    | 4         | 3 AV essieu 2 - 1 AR essieu 2 | 10,28  |  |  |  |  |
| 6 X     | AR             | Sans    | 4         | 3 AV essieu 2 - 1 AR essieu 2 | 11,82  |  |  |  |  |

- Options pouvant diminuer le volume des soutes : Air conditionné (\*) = -0,58 m<sup>3</sup> en (6A) et = -0,75 m<sup>3</sup> en (6X).
- -W.C. = 0.75 m³ (uniquement avec porte médiane) (1) Couchette (uniquement avec porte médiane) = -1,03 m³ en (6A) et = -1,25 m³ en (6X). Toutes ces options sont combinables entre elles.
- 8.1.2.2 Autres aménagements particuliers :
  - En option: Vestiaire passagers
  - Réfrigérateur (\*)
  - Double vitrage (\*)
  - Chauffage autonome (\*)
  - Siège convoyeur en avant de la séparation avant droite (\*)
  - Siège convoyeur en arrière de la séparation avant droite (\*).
  - Roue de secours (\*)
- NOTA : le poids du véhicule augmente avec les options ci-dessus marquées d'un (\*), il diminue avec les autres.
  - (1) Le W.C. peut être condamné ; la partie supérieure démontée permet, après pose d'un plancher, l'installation de deux places assises.
- Matériaux constituant la carrosserie :
- 8.2.1 Nature : caisse autoportante de conception mixte al l'ant des profilés et tôles embouties assemblés par soudure.
- Protection contre l'incendie : oui.
- 8.2.3 Trappes d'évacuation des fumées : 1, 2 ou 3 trappes d'évacuation des passagers dans le
- Nombre de places :
- 8.3.1 Places adultes :

|         | OURCHET                     | TE DES          | AMÉNA                               | GEMENT                           | S TYPES                | 3        |
|---------|-----------------------------|-----------------|-------------------------------------|----------------------------------|------------------------|----------|
| Version | Type<br>de<br>2ème<br>porte | pl. as<br>y cor | ore de<br>ssises<br>mpris<br>ucteur | Nombre<br>de<br>places<br>debout | Non<br>toi<br>d<br>pla | al<br>e  |
|         |                             | Maxi            | Mini                                | Maxi                             | Maxi                   | Mini     |
| 6 A     | Médiane                     | 61 *<br>60 ***  | 42<br>41                            | /<br>25                          | 61<br>85               | 42<br>41 |
| 6 A     | Médiane<br>double           | 56 **           | 54                                  | 25                               | 81                     | 54       |
| 6 A     | AR                          | 61 *<br>60 **   | 48<br>48                            | /<br>25                          | 61<br>85               | 48<br>48 |
| 5 A     | Médiane                     | 53 *<br>52 ***  | 36 *<br>40                          | /<br>21                          | 53<br>73               | 36<br>40 |
| 5 A     | AR                          | 53 *<br>52 **   | 40 *<br>40                          | /<br>21                          | 53<br>73               | 40<br>40 |
| 6 X     | Médiane                     | 61 **<br>60 *** | 42<br>41                            | /<br>12                          | 61<br>72               | 42<br>41 |
| 6 X     | AR                          | 61 *<br>60 **   | 42<br>42                            | /<br>10                          | 61<br>70               | 42<br>42 |

- \*: avec siège convoyeur \*\*: sans siège convoyeur
- 8.3.2 Places debout : en option, avec équipement en poignées de maintien, Ce véhicule peut recevoir un maximum de 25 places debout (voir versions).
- 8.3.3 Places enfants : certains sièges permettent l'application des "trois pour deux" pour le transport d'enfants (voir attestation d'équipement).